

Stichting Melania



Ontwikkelingssamenwerking

- van, voor en door vrouwen -

Inhoudsopgave

3

Voorwoord

4

Melania als organisatie

6

Jaarcijfers 2008 en begroting 2009

8

Jaarwerkplan 2009

10

Groepen en donateurs

12

De projectencommissies

13

Melania in Afrika

14

Melania in Azië

16

Melania in Latijns-Amerika

18

Financieel overzicht projecten

22

Gegevens van de organisatie



Melania bestaat bijna een eeuw en dat is toch niet te geloven! Nog steeds is het concept van Melania nodig en soms lijkt het erop dat het nu meer nodig is dan ooit. Het unieke concept van Melania blijft: het ondersteunen van kleinschalige projecten, opgezet door vrouwengroepen in het Zuiden. Vrouwen die zelf het inzicht hebben hoe ze economisch onafhankelijk kunnen worden, hoe ze inkomsten kunnen genereren in hun eigen specifieke omgeving, rekening houdend met alle omgevingsfactoren die zij zo goed kennen. Inkomsten die niet alleen ten goede komen aan henzelf en hun gezin, maar vaak aan de hele *extended family* en soms zelfs het hele dorp.

Deze projecten komen tot stand dank zij de inzet, betrokkenheid, energie en financiële ondersteuning van vrijwilligsters en Melaniagroepen. Steeds opnieuw weer zijn we dankbaar wanneer een groep vrouwen hier in Nederland besluit een groep vrouwen elders op de wereld te ondersteunen. Groepen vrouwen die bereid zijn op vrije dagen sponsorlopen, braderieën, fietstochten en wijnproeverijen te organiseren om zo gezamenlijk het geld bij elkaar te krijgen dat door de vrouwen elders gevraagd wordt. Die starten er vervolgens naai-ateliers, kippen- en geitenfokkerijen mee op, schaffen telefoons aan om belminuten te verkopen en kopen zonnepanelen waardoor men tegen betaling mobieltjes kan opladen. De creativiteit van vrouwen hier en daar is groot en inspirerend. Ook steeds meer losse donateurs ondersteunen, eenmalig of meerdere jaren achtereen, onze projecten; hun bijdragen zijn uiteraard eveneens zeer welkom.

In dit jaarverslag vindt u een overzicht van alle projecten, alle vrijwilligers en alle betrokkenheid van het afgelopen jaar. We hebben zo veel mogelijk gekwantificeerd, maar hopelijk leest u tussen de regels door de kwaliteit en de professionaliteit van een scala aan onmisbare vrijwilligers.

Zonder hen was er geen Melania en zonder u ook niet.

Ik hoop dat u Melania blijft steunen. De vrouwen in het Zuiden hebben onze betrokkenheid nog steeds heel hard nodig!

Evelyn Y. van Royen
Voorzitter

Melania als organisatie

4

Melania is een vrijwilligersorganisatie die kleinschalige, duurzame vrouwenprojecten ondersteunt in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. De projecten worden aangenomen door (vrouwen)groepen in Nederland, de Melaniagroepen, die rechtstreeks contact onderhouden met de vrouwengroepen in het Zuiden.

Het jaarwerkplan **2008** bevatte de volgende opdrachten aan organisatie en bestuur:

- verdere ontwikkeling van parameters en verslaglegging van draagvlakmeting en uitvoering van de projecten
- verdere ontwikkeling van de wervingsactiviteiten
- inventarisatie van de intermediairs
- realisatie van intranet voor de vrijwillige medewerkers van Melania
- nadere begripsvorming ten aanzien van de tweede pijler van Melania: bewustwording
- verdere professionalisering van de organisatie

Er is in 2008 hard gewerkt aan deze opdrachten; geen van de genoemde onderwerpen kon echter volledig worden afgerond.

Dit komt vooral door de complexiteit van de onderwerpen. Daarnaast heeft er in 2008 een flinke bestuurswisseling plaatsgevonden (die ook in 2009 nog doorzet), waardoor veel aandacht moest worden besteed aan de werving en inwerking van nieuwe bestuursleden. Daarom is besloten bovengenoemde aandachtsgebieden te handhaven voor de periode 2009 / 2010. Dat stemt ook overeen met het beleidsplan: de huidige speerpunten maken alle deel uit van het lopende beleidsplan (tot en met 2010).

Dit schiept voldoende tijd om de geformuleerde ambities te realiseren.

PARTOS en CBF

Ontwikkelingssamenwerking is voor u waarschijnlijk een vanzelfsprekendheid. Dit geldt echter niet voor de Nederlandse samenleving als geheel. Regelmatig hoor je suggesties om de ontwikkelingshulp af te schaffen en verschijnen negatieve publicaties.

Er is ook weinig eenheid in de wereld van ontwikkelingsorganisaties. Nederland kent honderden grotere en kleinere organisaties. Sinds enkele jaren zijn die verenigd in de branche-organisatie Partos.

De doelstellingen van Partos zijn:

- gesprekspartner zijn voor de overheid en andere branches en namens alle aangesloten organisaties met één stem spreken
- kwaliteit binnen de sector bevorderen
- dienstbaar zijn aan de mensen die in de sector werken

Melania is lid van Partos, omdat zij hecht aan een goede naam van de sector en als kleine organisatie ook wil meepraten en gehoord wil worden. Het komt ook ons werk ten goede wanneer Nederland het belang van ontwikkelingsamenwerking inziet.

Partos heeft kwaliteitseisen geformuleerd waaraan de aangesloten ontwikkelingsorganisaties moeten voldoen. Melania voldoet daaraan en wil dat ook uitdragen. Daarmee vervalt ons inziens de noodzaak een duur CBF-keurmerk aan te vragen. Daarvoor worden immers in grote lijnen dezelfde kwaliteitseisen gesteld.

Evelyn van Royen nam op 14 maart 2008, tijdens een feestelijke themadag, de voorzittershamer over van Bep Nolet.



Prof. Dr. Lieve Troch gaf op die dag als gastspreker een interessante lezing over de positie van vrouwen, met name in het Zuiden, in deze veranderende wereld. Zij noemde harde feiten en naargeestige cijfers, sprak over de negatieve gevolgen van globalisering voor vrouwen en kinderen, maar ook over de kracht van vrouwen en hun praktische capaciteiten.

Symbool voor de vrouw staan, volgens Lieve Troch, de mier en de spin; de mier brengt van binnenuit verandering teweeg met haar gangen en nesten, de spin maakt haar web, als dat nodig is, elke keer opnieuw.

Zij prees Melania omdat zij kleinschalige vrouweninitiatieven ondersteunt op lokaal niveau; veranderingen worden niet zelden bewerkstelligd door dit soort initiatieven.

Met mooie dankwoorden en bijzondere cadeaus, en met kleurrijke presentaties van de projectcommissies nam Melania afscheid van een zeer gewaardeerde voorzitter.

Jaarcijfers 2008 en begroting 2009

Onder voorbehoud van goedkeuring door accountant

I Uitgaven

A. Kosten organisatie	Begroting 2008	Voorlopige cijfers 2008	Begroting 2009
1. Bestuur	6.000,00	5.917,00	5.474,00
2. Secretariaat (kantoor)	17.500,00	17.722,00	21.750,00
3. Bankkosten	2.000,00	538,00	600,00
4. Verzekeringen	1.000,00	654,00	700,00
5. Projectencommissies	4.000,00	4.516,00	4.900,00
6. Regionale bijeenkomsten	1.500,00	1.950,00	1.750,00
7. Vrijwilligers			3.000,00
8. Werving	1.250,00		
9. Intermediairs			1.000,00
10. Werkgroep communicatie	4.000,00	1.183,00	1.500,00
11. Onvoorzien	3.000,00	4.458,00	4.500,00
12. Lidmaatschappen e.a.		1.856,00	1.960,00
TOTAAL	40.250,00	38.794,00	47.134,00

Toelichting:

Bij 2. Een deel is extern gefinancierd. Personele kosten zijn gestegen sinds besloten is iemand voor een deel van de week in dienst te nemen.

Bij 3. Exclusief de kosten voor het overmaken van geld aan de projecten

Bij 7. Melania wil deskundigheidsbevordering subsidiëren en eenmaal per jaar een dag voor vrijwilligers organiseren.

Bij 9. Contactpersonen in het Zuiden krijgen een onkostenvergoeding.

B. Uitgaven t.b.v. de projecten

	Uitgaven 2008	Verplichtingen 2009 e.v.
--	---------------	--------------------------

Afrika

lopende projecten	28.685,00	22.450,00
nieuwe projecten	68.571,00	35.090,00
Totaal	97.256,00	57.540,00

Azië

lopende projecten	24.950,00	38.250,00
nieuwe projecten	26.820,00	19.545,00
Totaal	51.770,00	57.795,00

Latijns-Amerika

lopende projecten	21.260,00	19.790,00
nieuwe projecten	13.540,00	13.430,00
Totaal	34.800,00	33.220,00

TOTAAL voor de drie continenten	183.826,00	148.555,00
--	-------------------	-------------------

Toelichting: Vanuit een bestemmingsreserve zijn enkele grotere projecten gefinancierd. De bestemmingsreserve is een bedrag van een grote donateur, dat in overleg voor bepaalde bestemmingen wordt gebruikt.

Aantal projecten per continent:**Afrika**

37 nieuwe projecten waarvan 24 eenjarig
21 projecten afgesloten

Latijns-Amerika

11 nieuwe projecten waarvan 8 eenjarig
21 projecten afgesloten

Azië

23 nieuwe projecten waarvan 7 eenjarig
14 projecten afgesloten

II Ontvangsten

	Begroting 2008	Voorlopige ontvangsten 2008	Begroting 2009
a. Van Melaniagroepen	80.000,00	97.247,00	100.000,00
b. Blockgrant Cordaid	30.000,00	29.500,00	30.000,00
c. Giften en legaten	15.000,00	1.160,00	5.000,00
d. Fondsen	7.000,00	1.000,00	4.000,00
e. Verkoop materialen	250,00	-902,00	
f. Dividend / rente	8.000,00	10.727,00	8.000,00
g. Uit bestemmingsreserve		52.170,00	50.000,00
TOTAAL	140.250,00	190.902,00	197.000,00

III Voorlopig resultaat

8

Ontvangsten	190.902,00
Uitgaven	222.520,00
	<hr/>
Negatief resultaat	31.718,00

Toelichting negatief resultaat: Voor een deel van de projecten was nog geen donateur gevonden, of hebben groepen nog niet betaald. Melania heeft die projecten voorgefinancierd.

Mede dankzij de facilitaire en financiële ondersteuning van Cordaid is Stichting Melania Ontwikkelingssamenwerking in staat haar doelstellingen te verwezenlijken.



Jaarwerkplan 2009 /2010

Het jaarwerkplan 2009 / 2010 sluit aan op de eerder genoemde opdrachten voor 2008. Allereerst de **draagvlakmeting**. Dit gebeurt door gerichte vraagstelling aan de vrouwen in het Zuiden die door de projecten zijn ondersteund: *Is de situatie ter plaatse verbeterd? Hoeveel impact heeft een project gehad? Maar ook: welke problemen moesten worden geslecht? Aan hoeveel mensen komt een geadopteerd project van Melania ten goede? Alleen de vrouwen zelf, de familie, of de hele lokale gemeenschap?*

En hoe is dat alles zichtbaar of kwantificeerbaar te maken?

Daarnaast de vragen aan de Nederlandse vrouwen(groepen): *Hoe verliep het contact met de vrouwen in het Zuiden? Wat inspireerde en wat frustreerde en zou anders moeten? En wie vertegenwoordigen zowel de (vrouwen)groepen als individuele ondersteuners (families etc.) die een project adopteren, hier in Nederland nu eigenlijk?*

M.a.w.: wie is onze 'nationale achterban'? Is deze achterban heel specifiek? Komen andere doelgroepen ook in aanmerking en wie dan?

Met name dit laatste is natuurlijk belangrijk voor de **wervingsactiviteiten**. Gezien het belang van nieuwe groepen voor het voortbestaan van de 'Melaniaformule' - het onderhouden van contact met de vrouwen in het Zuiden - , blijft de werving van nieuwe groepen en donateurs prioriteit houden.

Een ander aandachtsgebied is de **verdere inventarisatie** en eventuele uitbreiding van de zogenoemde **intermediairs**. De vraag om ondersteuning komt van een vrouwengroep zelf en wordt door de intermediairs geformuleerd. In een aantal gevallen steunen de intermediairs de vrouwen ter plekke met advies, de uitvoering en begeleiding van een project of zij dienen als direct aanspreekpunt of inspirator.

Deze intermediairs zijn van zeer verschillende aard: soms zijn het plaatselijke NGO's (Non Governmental Organisations), soms vertegenwoordigers van een lokale geloofsgemeenschap, maar ook contacten die de medewerkers uit de projectencommissies zelf hebben opgebouwd. Kortom, een kleurrijk gezelschap dat voor Melania van grote betekenis is.

De werkgroep communicatie lanceerde eerder de nieuwe huisstijl die in 2008 ook doorgevoerd is in het verdere promotiemateriaal. Het **intranet** is in ontwikkeling en zal in samenhang met de website worden bekeken.

Het begrip '**bewustwording**' - de tweede pijler van Melania - zal ook de komende jaren de nodige aandacht krijgen. De '**Melaniaformule**', uniek in haar soort, betekent voorlichting in Nederland en direct contact met vrouwen in het Zuiden en is van oudsher bedoeld om Nederlandse vrouwen bewust te maken van de omstandigheden waarin vrouwen elders leven.

Maar het directe contact doet ook wat met de vrouwen in het Zuiden: die voelen zich gesteund en geïnspireerd, worden zich bewust van hun mogelijkheden en hun kracht. Bewustwording is wederzijds geworden en draagt zo bij aan gelijkwaardigheid tussen vrouwen over de hele wereld.

Voorlichting in Nederland moet wellicht gebeuren op een ander niveau dan vroeger - veel kennis is al aanwezig - en gericht zijn op het versterken van de onderlinge solidariteit en saamhorigheid.

Dat is precies wat Melania voor ogen staat: 'van, voor en door vrouwen' en vooral ook 'samen'.

Herijking is ook nodig nu steeds meer eenjarige projecten van Melania worden geadopteerd, waarbij geen tot weinig rechtstreeks contact is. Terwijl juist dat directe contact "Melania eigen" is en als vorm van empowerment zo'n belangrijke functie heeft voor de vrouwen in het Zuiden.

Als laatste speerpunt: Melania mag zich verheugen in een vrijwilligersbestand van deskundige, betrokken vrouwen. Verdere **professionalisering** van Melania als vrijwilligersorganisatie betekent ook een verdere toerusting van de vrijwilligsters door deskundigheidsbevordering. Melania maakt als kleine ontwikkelingsorganisatie deel uit van de overkoepelende organisatie Partos. Zowel via cursussen en trainingen van Partos als ook via andere kanalen wordt aan deze professionalisering verder inhoud gegeven.

Melania hecht aan een gedegen **kwaliteitsborging** van haar werkzaamheden. Er is dan ook besloten het kwaliteitsplan van Partos te blijven volgen en aan de kwaliteitscriteria, zoals transparantie, klantwaardering, het borgen van processen en de lerende organisatie te voldoen. Stap voor stap, samen met alle Melaniavrijwilligsters.

Vrijwilligers in 2008

Belangstellenden: 35 personen

Aanmelding via Vrijwilligerscentrale Den Haag, Rotterdam en Leiden, One World of de eigen Melania-website.

Reden afwijzing / afzegging: niet geschikt, een man / te weinig tijd, alleen interesse in een betaalde baan, geïnteresseerd in een projectencommissie waar geen vacature was.

Gestart: 10 personen

4 bij de PC Azië, 2 bij de PC Afrika, 1 bij de PC Latijns-Amerika en 3 bij de werkgroep Communicatie

Gestopt: 10 personen

Redenen: aflopen termijn, te druk, nieuwe baan, gezondheid, niet naar verwachting.

Functiewisseling: 2 personen

Vacatures

per 31-12-2008: geen

Er vonden evaluatie- en exitgesprekken plaats

Groepen en donateurs

Alleen dankzij de gedrevenheid en de enorme inzet van talloze Melaniavrouwen in het land kan Melania de vrouwen in het Zuiden de steun geven die ze nodig hebben.

De Nederlandse vrouwen zijn inventief in het binnenhalen van geld.

Kring Westland organiseert al enkele jaren fietstochten met aansluitende barbecue. Daar namen in 2008 in totaal 104 vrouwen aan deel. De opbrengst ervan stelde de Melaniavrouwen in staat, naast de twee projecten die ze al hadden geadopteerd, er nog een derde bij te nemen. Daar profiteren in het Zuiden weer 162 gezinnen extra van!

De projecten zelf vormen vaak de belangrijkste stimulans.

Wergroep Melania Bussum organiseert ieder jaar een, zo langzamerhand befaamde, bazaar. Daar worden niet alleen spullen verkocht; een belangrijk onderdeel is de presentatie van het aangenomen project.

En dan is voorzitter Annie Heeffeffer op haar best. Haar enthousiasme weet ze zonder moeite op de toehoorders over te brengen.

Op de afgelopen bazaar praatte ze heel openhartig over de moeilijke situatie van homoseksuele vrouwen in Brazilië, in het bijzonder over Josenita, door haar liefdevol Nita genoemd.

Homosexuele vrouwen worden in Brazilië als paria's beschouwd; ze zien vaak geen andere mogelijkheid dan prostitutie om in hun levensonderhoud te voorzien.

Met de bijdrage van Melania organiseert Josenita cursussen voor prostituees. Ze geeft o.a. voorlichting over aids en organiseert praatgroepen. Haar doel: prostituees die het vak uit willen een alternatief bieden voor hun huidige bestaan; en de anderen een menswaardiger werksituatie bezorgen.



Annie Heffer: *'Die dag hebben meer dan 80 mensen gekeken en geluisterd naar de strijd om een menselijke behandeling van vrouwen die het wat minder getroffen hebben in het leven. Een van de voorbeelden waar Melania zich nu al meer dan 85 jaar voor inzet.'*



Steeds meer jonge vrouwen raken enthousiast voor de projecten van Melania. Het inzamen van het benodigde geld doen ze op een heel eigen wijze. Een van onze jonge vrijwilligsters richtte samen met moeders van vriendjes en vriendinnetjes van haar kinderen de 'club van moeders' op. Zij vertelde hoe zij aan hun geld (willen) komen:

'We organiseren cocktailavonden waar we caprinas serveren tegen een vrijwillige bijdrage. We gaan een Braziliaans restaurant afhuren; iedereen nodigt een aantal vriendinnen uit en voor het menu betaalt iedereen wat extra's; dit geld gaat in de pot voor het project. We gaan een groot Braziliaans benefietfeest organiseren met muziek en uiteraard weer caprinas, waar iedereen een donatie in de pot mag doen.'

De 'club van moeders' heeft het verderop beschreven project LA 103 in Brazilië geadopteerd.

De projectencommissies (PC's)

12

De **projectencommissie Afrika** heeft een goed jaar achter de rug. Weliswaar moest afscheid genomen worden van twee PC-leden, maar inmiddels is de PC met twee nieuwe mensen weer voltallig (twaalf leden).

De vergaderingen zijn aanzienlijk efficiënter en korter geworden, hoewel het aantal projecten alleen maar groeit (37 nieuwe projecten in 2008). Voor Kenya en Oost-Oeganda konden zelfs tijdelijk geen nieuwe projecten in behandeling worden genomen.

De **PC Azië** nam in 2008 afscheid van twee trouwe leden. Intensieve werving leverde echter vier nieuwe leden op, waardoor de projectencommissie met zes personen volledig 'op sterkte' is.

Het was een hectisch en druk jaar voor de PC Azië. In totaal werden 23 nieuwe projecten goedgekeurd: 4 in India, 9 in Indonesië en 10 in de Filippijnen. Van de lopende projecten konden 14 projecten worden afgesloten. Dit betekent dat aan alle financiële verplichtingen is voldaan.

Naast de intensieve contacten met de vele projecten, is er ook veel contact met de groepen en donateurs in Nederland, meestal schriftelijk en telefonisch. In 2008 heeft de commissie echter ook verschillende groepen bezocht, waaronder KVG Honselersdijk, KVG Landgraaf, KVG Kwintsheul en KVG Poeldijk. Verder vond er in april 2008 in Utrecht een bijeenkomst plaats met alle Melaniagroepen die een project in de Filippijnen ondersteunen. Een inspirerende dag, waarover reeds uitgebreid bericht werd in Melania Contact.

De **PC Latijns-Amerika** heeft in 2008 11 nieuwe projecten goedgekeurd. Er zijn mooie verslagen en foto's van lopende projecten gekomen. Ook zijn enkele commissieleden (uiteraard op eigen kosten) in de landen zelf bij de projecten op bezoek geweest; zij kwamen vol nieuwe en enthousiaste verhalen terug.

De PC kan terugkijken op een goed jaar.

Eind 2008 is een niet-PC-lid bij de PC-LA aangeschoven, die zorg draagt voor de vergadering, de agenda, de notulen, de vergaderdata en de takenlijst; een enorme administratieve verlichting voor de drukbezette commissieleden.

De PC bestaat uit zes leden; in 2009 komt daar een zevende bij.



PC Afrika bij het afscheid van Bep Nolet

Melania in Afrika

13

Project AF 157/E: DELTA-training

Plaats: Kasese-district, Oeganda



Justine Muhindo, onze speciale gast uit Afrika tijdens het 85-jarig jubileum van Melania, schreef een projectvoorstel dat zij bij de PC Afrika indiende.

In het projectvoorstel omschrijft Justine de achtergestelde positie van de leidsters van vrouwengroepen in haar district (Kasese), terwijl er een groot leiderschapspotentieel is onder deze vrouwen, mits getraind en goed begeleid. Zij beval de zgn. DELTA- training aan (Development Education Training in Action), een training in drie fases, gebaseerd op de methode van Paulo Freire, een Braziliaanse pedagoog voor volwassenen. Omdat dit project veel geld kost en het in eerste instantie niet onder de criteria van Melania valt, is er veel overlegd. Het werd tenslotte goedgekeurd als *pilot project*, waarbij het tweejarige project werd teruggebracht tot een éénjarig project. Als na het eerste jaar de evaluaties en afrekeningen veelbelovend waren, zou het tweede jaar ook kunnen doorgaan.

Met deze training hoopt Justine dat de vrouwengroepen in Kasese zich zelfstandig verder kunnen ontwikkelen om zo een goede bijdrage te leveren aan de Oegandese samenleving. Nadat de juiste personen voor deze training waren geselecteerd, is de training in juni 2008 begonnen, de 2^e fase in september en de derde fase in januari 2009. In de tussenliggende maanden moeten de trainees het geleerde in praktijk brengen in hun eigen groepen en daarvan rapport uitbrengen in de volgende fase.



Wat zijn zoal de onderwerpen van deze training?

In de eerste fase wordt de methode van Paulo Freire uitgelegd. Verder leren de trainees hoe problemen te analyseren, ze leren over het opbouwen van vertrouwen in een groep en over goed leiderschap.

In de 2^e fase is er veel aandacht voor de rapporten van de groepen. Tenslotte wordt aandacht besteed aan gender en ontwikkeling, persoonlijke en omgevingshygiëne. De vrouwen leren een eenvoudige politieke analyse te maken en bespreken alle oorzaken van armoede. Er wordt ook weer en nóg meer over leiderschap geleerd.

Melania in Azië

14

Trainingen: geen luxe, maar noodzaak

Wil een project een goede kans van slagen hebben, dan zijn trainingen essentieel. Bij inkomensgenererende projecten zijn dit vooral vaardigheidstrainingen. Er zijn ook projecten met een ander soort trainingen, meer gericht op bewustwording. Onderstaand twee voorbeelden hiervan, een in Indonesië, een in India.

Project AZ 099: Recycling van afval

Plaats: Gunung Tugel, Java, Indonesië

Doelgroep: 74 afvalverzamelaars op de plaatselijke vuilnisbelt

De 74 vrouwen wonen en werken op de stortplaats bij Gunung Tugel. De onhygiënische leefomgeving is oorzaak van veel ziektes. De onderlinge competitie en armoede zijn groot. De vrouwen verdienen te weinig om hun gezin voldoende te kunnen voeden en de kinderen gaan niet naar school, omdat zij mee moeten helpen. De organisatie tot ontplooiing van zelfstandigheidsactiviteiten Banyumas (PPSM)) ondersteunt de gemeenschap van afvalverzamelaars. Zo wordt in samenwerking met het plaatselijke gezondheidscentrum voorlichting gegeven over een gezonde leefomgeving: schoon water, sanitaire voorzieningen, goedkoop en gezond voedsel en de bereiding daarvan. Verder wordt voorlichting gegeven over het nut van onderwijs.

De vrouwen worden bewust gemaakt van het nut van organische afvalverwerking. Organisch afval kan met behulp van micro-organismen verwerkt worden tot goede teelaarde, die aan landbouwers verkocht kan worden. De vrouwen werken in groepen van tien. Ook worden groepen gevormd voor het kweken van sierplanten. Belangrijk onderdeel bij dit project zijn trainingen: het verwerken en verhandelen van organisch afval, het verpakken van de teelaarde, het kweken van sierplanten, het beheren van de marktproductie, en tot slot het oprichten van een micro-financiële instelling voor de afvalverzamelaars.



Oud-PC-lid Ingrid Bronneman verricht vanuit India nog de nodige hand- en spandiensten voor Melania. Vanuit haar contacten met onze partnerorganisaties aldaar heeft Ingrid het volgende te melden:

Zelfbewuste vrouwen versus dominante mannen

India is een 'male dominated society'. Aan de basis van de overheersende mannenrol ligt een dieper liggend respect voor vrouwen, een aanname dat vrouwen beschermd moeten worden en zwakker zijn. In een grijs verleden, toen India met enige regelmaat door zeer agressieve overheersers werd onderdrukt en vooral vrouwen hiervan het slachtoffer waren, ging dit zeker op. Maar deze van origine nobele aanname is in de loop van de tijd langzaam verworpen tot een cultuur waarin vrouwen weinig mogelijkheden krijgen zich te ontwikkelen.



Daarom is het zo belangrijk vrouwen door middel van trainingen zelfbewuster te maken en hun een gezonde dosis zelfvertrouwen te geven die hen in staat stelt een gelijke positie in de maatschappij in te nemen.

Deze trainingen blijken zeer succesvol. Jonge meisjes durfden hun huwelijk nog even uit te stellen en een studie op te pakken. Oudere vrouwen voelden zich gesterkt problemen in hun huwelijk, vaak mishandeling, aan de kaak te stellen, zich aan te sluiten bij een vrouwengroep, of zelfs om de plaatselijke politiek in te gaan om langs die weg de positie van vrouwen te verbeteren. Zodra vrouwen eenmaal hebben laten zien te willen, te kunnen en te durven, worden zij vaak door familieleden en vrienden gestimuleerd zich verder te ontwikkelen.

Om deze steun uit de directe omgeving te versterken, worden in de door Melania gesponsorde programma's regelmatig ook trainingen gegeven aan mannen. Tijdens deze gendertrainingen leren mannen hoe ze hun vrouw en dochters bij hun ontwikkeling kunnen helpen. Er zijn veel voorbeelden van sterke, succesvolle en zelfbewuste vrouwen in India; mannelijke familieleden zijn vaak maar al te trots op zo'n vrouw of dochter. Uiteindelijk gaat het erom vastgeroeste patronen om te buigen. Bewustwording en training zijn hierbij van cruciaal belang.

In 2008 was Latijns-Amerika volop in het nieuws met vele protesten in Bolivia en het referendum van Evo Morales, waardoor hij kon aanblijven als president.

Het drugsgeweld in Mexico, een strijd tussen de drugskartels, is volop losgebarsten. En verder het goede nieuws van de bevrijding van Ingrid Betancourt in Colombia en van een verzwakte FARC; en in Den Haag werd de Internationale Kindervredesprijs 2008 uitgereikt aan de zeventienjarige Mayra Avellar Neves uit Brazilië voor haar strijd tegen geweld in Braziliaanse favela's (sloppenwijken).

Het Amazonegebied strekt zich uit over negen landen, waaronder Bolivia, Brazilië en Ecuador. Drie leden van de projectencommissie Latijns-Amerika hadden in 2008 een project in die landen van het Amazonegebied. Twee ervan geven we hier als voorbeeld.

Project LA 098/E: Uitbreiding bakkerij 'San Pedro'

Plaats : Reyes, in de streek El Beni in Bolivia

Doelgroep : zeven vrouwen met hun kinderen en familieleden



De zeven vrouwen, die allen hoofd van de familie zijn, hebben geen vast inkomen; ze werken als bakkers en verkopen hun zelfgemaakte brood. Tot nu toe bakten ze hun brood thuis, met het risico van brand en het ongemak van een kleine ruimte.

Om hun levenssituatie te verbeteren en samen sterk te staan, hebben zij zich als groep verenigd onder de naam 'Bakkerij "San Pedro"'.

Deze vrouwengroep heeft nu het initiatief genomen haar eigen bakkerij uit te breiden, de enige manier om de levenssituatie van zichzelf en hun familie te verbeteren.

Omdat zij er zelf het geld niet voor hadden, hebben zij bij Melania een projectvoorstel ingediend.

Project LA 103: Ontwikkelen van werk en inkomen voor moeders van kinderen en adolescenten in risicosituaties

Plaats: Cametá, in de deelstaat Pará in Brazilië

Doelgroep: zes moeders en tien kinderen

Doelstelling: een netwerk opzetten ter bescherming van de familie door middel van inkomensgenererende activiteiten, waardoor zij zichzelf kunnen onderhouden

De kinderen in het noorden van Brazilië zijn makkelijk slachtoffer van seksuele uitbuiting. Meisjes die nog maar net met poppen speelden, worden al moeder.

Hierbij moet benadrukt worden dat vaak de moeders zelf hun dochters (uit onwetendheid of uit wanhoop) stimuleren om zich te prostitueren, zodat er thuis brood op de plank komt.

Dit project wil deze moeders en dochters bewust maken van hun rechten en ze met voorlichting en informatie ervan doordringen dat (seksuele) uitbuiting van kinderen een zeer negatief effect heeft op de kinderen zelf.

In Cametá gaan adolescente meisjes uit families die onder de armoedegrens leven, bijna niet naar school.

Dit projectvoorstel heeft mede tot doel de adolescenten samen met hun moeders te laten deelnemen aan inkomensgenererende activiteiten om zo het familie-inkomen te verhogen. De moeders en dochters krijgen naaicursussen. Er zullen twee knip- en naaiateliers worden opgezet waar vervolgens door de vrouwen geproduceerd kan worden voor de verkoopstand op de markt van Cametá.

Tijdens de naai-activiteiten wordt informatie gegeven over het Statuut van Kind en Adolescent en de rechten van vrouwen en kinderen. Ook menstruatie, zwangerschap, abortus, AIDS en voorbehoedsmiddelen komen ter sprake.



Financieel overzicht projecten

18

Melania heeft in 2008 de volgende projecten gefinancierd:

Afrika

Land	Soort project	Euro
<i>Burkina Faso</i>		
AF 124	Alfabetiseringsproject	1.840,00
<i>Congo</i>		
AF 168 a	Naai- en alfabetiseringproject	1.600,00
<i>Ghana</i>		
AF 127	Vakopleiding weven, naaien of kapster	1.200,00
AF !48	Landbouwproject	415,00
<i>Kenia</i>		
AF 099	Melkkoeienproject	1.000,00
AF 128	Melkkoeienproject	1.000,00
AF 129	Empowerment vrouwen	1.000,00
AF 136	Uitbreiding handwerkwerkplaats	1.000,00
AF 144	Melkveeproject	1.000,00
AF 152	Computertraining	1.700,00
AF 153	Watertanks	1.350,00
AF 163	Cateringproject	1.200,00
AF 164	Ananas- en fruitsapproductie	3.000,00
AF 168	Pindaproject	1.800,00
AF 169	Gebak-, brood- en snackproject	1.500,00
AF 170	Armoedebestrijding door het houden van vee	1.290,00
<i>Nigeria</i>		
AF 114	Voedselverwerking en opslag	650,00
AF 137	Graanmolen	1.000,00
AF 138	Gemotoriseerde palmnotenkraker	1.000,00
AF 139	Aanschaf gemotoriseerde graanmolen	1.000,00
<i>Oeganda</i>		
AF 121	Boomkwekerij en bodemproject	345,00
AF 126	Varkensproject	865,00
AF 140	Training inkomensgenererende projecten	1.000,00

AF 146	Geitenproject	325,00
AF 150	Ananaskwekerij	790,00
AF 154	Groenten kweken	1.935,00
AF 154a	Vervolg	850,00
AF 155	Geiten fokken	2.325,00
AF 157	Delta-training	14.445,00
AF 158	Training verwerking oogst	1.900,00
AF 162	Varkens- en geitenproject	1.465,00
AF 166	Pluimveehouderij	1.900,00
AF 174	Gemengd landbouw en veeteeltproject	1.850,00

Senegal

AF 112	Verven van stoffen en batik	2.900,00
AF 167	Naaicentrum voor gehandicapte vrouwen	1.500,00
AF 177	Productie eieren en vlees	2.750,00

Tanzania

AF 141	Rijst verbouwen	535,00
AF 142	Groenten verbouwen	1.660,00
AF 159	Naai- en breimachines	1.875,00
AF 160	Strijd voor bescherming milieu	3.315,00
AF 165	Inkomensverbetering	2.000,00
AF 172	Kleding, w.o. schooluniformen maken	1.285,00
AF 173	Bescherming milieu	1.806,00
AF 179	Rijst verbouwen met irrigatie	2.400,00
AF 180	Kleding maken en borduurwerk	2.040,00
AF 181	Inkopen, batikken en verkopen van stoffen	2.200,00
AF 182	Verbouwen groenten	1.700,00
AF 183	Computer en printer	1.300,00
AF 186	Zonnebloemen verbouwen met irrigatie	2.570,00
AF 187	Rijst verbouwen	2.440,00
AF 191	Verbouwen risulaplant met irrigatie	2.555,00
AF 192	Verbouw Europese aardappelen	2.555,00
AF 193	Inkomen genereren t.b.v. schoolbenodigdheden	2.330,00

Latijns-Amerika

Land	Soort project	Euro
<i>Brazilië</i>		
LA 075	Sexuele voorlichting en naai-atelier	1.100,00
LA 077	Tassenatelier van gerecycled materiaal	1.000,00

LA 086	Cursus broodbereiding plus zuivelproducten	1.400,00	20
LA 096	Zwarte vrouwen tegen discriminatie en geweld	2.500,00	
LA 108	Documenten voor meisjes/moeders die op straat leven	2.400,00	
<i>Bolivia</i>			
LA 098	Uitbreiding bakkerij	4.000,00	
<i>Colombia</i>			
LA 104	Landbouwproject, bonen en yuka	2.200,00	
<i>Costa Rica</i>			
LA 072	Cursus aidspreventie	1.500,00	
<i>Ecuador</i>			
LA 080	Bekwamen tot kapper	1.200,00	
LA 097	Kweken tilapia	1.700,00	
LA 101	Workshop naai-atelier	2.300,00	
LA 105	Zeeafdrukatelier	2.100,00	
LA 106	Reactiveren van visserij	2.340,00	
<i>El Salvador</i>			
LA 089	Bijouerie	680,00	
<i>Honduras</i>			
LA 099	Schoonheidssalon	2.300,00	
<i>Mexico</i>			
LA 102	Pluimveeproject	2.200,00	
<i>Peru</i>			
LA 082	Verwerking groente en fruit	1.930,00	
LA 084	Microbedrijf zuivelproducten	1.950,00	
Azië			
Land	Soort project	Euro	
<i>Filippijnen</i>			
AZ 003	Sociale kredietverlening	3.100,00	
AZ 019	Training in gezondheidszorg i.r.t. vrede	755,00	
AZ 020	Naaiproject	640,00	

AZ 021	Kinderdagverblijf	1.500,00
AZ 032	Trainingen gezondheidszorg	2.000,00
AZ 078	Fonds voor roulerende kredieten	2.200,00
AZ 079	Microkredieten	1.500,00
AZ 090	Roulerende kredieten	1.300,00
AZ 091	Recycling project	1.000,00
AZ 092	Irrigatieproject	950,00
AZ 096	Geitenproject	2.100,00
AZ 101	Voorlichtingsprogramma over borstvoeding	2.200,00
AZ 103	Trainingen voor 13 vrouwengroepen	9.000,00
AZ 104	Training inzake microfinancierings projecten	1.400,00
AZ 105	Naaiproject	2.500,00
AZ 114	Training inkomensgenererende activiteiten	1.000,00

21

India

AZ 017	Visvijvers	1.145,00
AZ 083	Empowerment van Panchayate vrouwen	1.625,00
AZ 085	Bijstand bij fysieke en psychische mishandeling	1.700,00
AZ 086	Inkomensgenererende activiteiten	1.475,00
AZ 087	Empowerment van vrouwengroepen	1.485,00
AZ 088	Schapenproject	975,00
AZ 106	Medische zorg voor vrouwen en meisjes	3.865,00

Indonesië

AZ 071	Bloemkwekerij	1.000,00
AZ 081	Coöperatieve kleine onderneming	500,00
AZ 093	Brood- en gebakjesproject	1.000,00
AZ 099	Recycling van afval	2.255,00
AZ 100	Naai-atelier annex boetiek	1.500,00



Gegevens van de organisatie per 1 januari 2009

KANTOOR

tel. 070 3136875
 fax 070 3136301
 (met vermelding Melania)
 e-mail: melania@cordaid.nl
 www.melania.nl

Bezoekadres
 Lutherse Burgwal 10
 2512 CB Den Haag

Postadres
 Postbus 16440
 2500 BK Den Haag

Gironummer
 Bankrekeningnummer
 86501
 379923785

Openingstijden
 t.n.v. Stichting Melania O.S.
 Den Haag
 maandag van 9.00 uur tot 13.00 uur,
 woensdag van 9.00 uur tot 12.30 uur,
 donderdag van 9.00 uur tot 13.00 uur

BESTUUR

Voorzitter
 Secretaris
 Penningmeester
 Tweede penningmeester
 Vice-voorzitter
 Coördinator projectencommissies

Evelyn van Royen
 Diana van Dijk
 Wazna Hamidulahkhan
 Iliana Peralta
 Henna Mathura-Dewkinandan
 Rina Hendriks

PROJECTENCOMMISSIES

Afrika
 Continentaal coördinator
 Latijns-Amerika
 Continentaal coördinator
 Azië
 Continentaal coördinator

Wies van Tooren
 Lourdes Villamil Salcedo
 Anne Lewerissa

WERKGROEP COMMUNICATIE

Coördinator
 Annelies Visscher

Coördinator VRIJWILLIGERS

Ghislaine van den Elshout



COLOFON

Melania Jaarverslag 2008

Redactie

Conny van Staaen-van Leeuwen
Ing Lwan Taga

Lay-out
Drukwerk

Conny van Staaen-van Leeuwen
Hieroglief Roosendaal

Oplage: 450 stuks